



## 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### Identificador del producto

#### Nombre comercial

Spray Espuma Protectora para Manos (ES)  
Code-Nr. 118500

#### Fabricante / proveedor

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Straße 255, DE-48157 Münster  
Apartado de correos 84 60, DE-48045 Münster  
Teléfono ++49(0)251 / 9322 - 0, Fax ++49(0)251 / 9322-244  
E-Mail : info@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

#### Departamento informante

Abteilung Angebote, Verkauf, Export  
Teléfono ++49(0)251 / 9322 - 0

#### Teléfono de emergencia

Giftnotruf Bonn: Bei Vergiftungen (in case of poisoning)  
Teléfono ++49(0)228-19 240

#### Uso(s) previsto(s) recomendado(s)

Aerosoles Técnicos

## 2. Identificación de los peligros

### Etiquetado - 67/548/CEE o 1999/45/CE

#### Indicaciones sobre el etiquetado

Aunque el producto no requiere etiqueta, recomendamos tener en cuenta los consejos de prudencia.

#### Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

"Contiene un 10% de componentes inflamables"

INCI: AQUA; BUTANE; STEARIC ACID; WATER/ALCOHOL/LECITHIN; ETHYLHEXYL PALMITATE; PROPANE; SODIUM LAURYL SULFATE/SODIUM MYRISTYL SULFATE/SODIUM CETYL SULFATE/SODIUM LAURYL SULFATE/LAURETH-10; MYRISTIC ACID; MINERALOIL; ETHANOLAMINE; AMINOMETHYL PROPANOL; PROPYLENE GLYCOL; SORBITAN TRIOLEATE; PERFUME; GLYCERIN; COCOAMIDE MEA; D-LIMONENE; CITRONELLOL; LINALOOL.

#### Indicaciones relativas a los peligros para el hombre y para el medio ambiente

Aunque el producto no requiere etiqueta, recomendamos tener en cuenta los consejos de prudencia.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Descripción

Preparación a base de carburante y una mezcla de estearato, glicol propileno.

### Componentes peligrosos

CAS No	EC No	Determinación	[% (Peso)]	Clasificación - 67/548/CEE
75-28-5	200-857-2	isobutano	1 - 10	F+ R12
106-97-8	203-448-7	butano	1 - 10	F+ R12
74-98-6	200-827-9	propano	1 - 10	F+ R12

---

#### 4. Primeros auxilios

**En caso de inhalación**

Si se sienten molestias, acudir al médico.

**En caso de contacto con los ojos**

Lavar cuidadosamente y a fondo con agua abundante. Si persisten las molestias consultar al médico.

**En caso de ingestión**

Acudir al médico en caso de molestias continuas.

---

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

**Medios de extinción apropiados**

Espuma  
Polvo extintor  
Dióxido de carbono

**Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad**

Agua

**Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Los gases de combustión de materias orgánicas deben considerarse siempre como tóxicos por inhalación.

**Equipo especial de protección en caso de incendio**

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Los trabajos de extinción, salvamiento y descombro en presencia de gases de combustión solamente pueden realizarse, usando equipo respiratorio pesado.

**Otras indicaciones**

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

---

#### 6. Medidas en caso de vertido accidental

**Precauciones personales**

Llevar las personas a un sitio seguro.  
Mantener alejado de fuentes de ignición.

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

**Métodos de limpieza**

Recoger con materiales absorbentes adecuados.

---

#### 7. Manipulación y almacenamiento

**Indicaciones para la manipulación sin peligro**

Manipular solamente en áreas bien ventiladas.

**Indicaciones para la protección contra incendio y explosión**

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición. No fumar.  
No rocíe en las llamas o ningún material incandescente.  
Envase presurizado.  
No perfore ni quémese incluso después de uso  
Evitar la exposición al calor.

**Exigencias técnicas para almacenes y recipientes**

Conservar en su envase original, herméticamente cerrado.  
Adhiera a las regulaciones administrativas referente al almacenaje de los cilindros de gas/de los envases comprimidos.

**Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento**

Mantener los recipientes en lugar bien ventilado.  
No almacenar a temperatura superior a 50 °C.



Temperatura de almacenamiento recomendada: temperatura ambiente.

## 8. Controles de exposición/protección individual

### Indicaciones adicionales para el diseño de instalaciones técnicas

Procurar una ventilación suficiente.

### Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo

CAS No	Determinación	Tipo	[mg/m3]	[ppm]	Comentario
106-97-8	Butano	8 horas	1935	800	
		Corto plazo	-	-	
74-98-6	Propano	8 horas	-	-	
		Corto plazo	-	-	

### Protección de las manos

no es necesario

### Medidas de protección generales

No respirar los gases/vapores/aerosoles.

Evitar el contacto con los ojos.

### Medidas de higiene laboral

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Estado físico

aerosol

### Color

blanquecino

### Olor

agradable

### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Valor	Temperatura	a	Método	Comentario
<b>Temperatura de ignición</b>	510 °C				
<b>Límite de explosión inferior</b>	1,4 Vol-%				
<b>Límite de explosión superior</b>	32 Vol-%				
<b>Presión de vapor</b>	6500 hPa	20 °C			
<b>Densidad</b>	0,92 g/ml	20 °C			
<b>Solubilidad en agua</b>					El producto es miscible.

### Peligro de explosión

El producto no es explosivo. No obstante, es posible la formación de mezclas de vapor / de aire explosivas.

## 10. Estabilidad y reactividad

### Condiciones que deben evitarse

Proteger de fuentes de calor

### Materias que deben evitarse

Reacción con oxidantes fuertes.



---

**Productos de descomposición peligrosos**

Monóxido de carbono  
Dióxido de carbono

---

**11. Información toxicológica**

**Toxicidad aguda/Irritación / Sensibilización**

	Valor/Valoración	Especie	Método	Comentario
<b>Irritación cutánea</b>	El producto no es irritante.			
<b>Irritación ocular</b>	El producto no es irritante.			

**Experiencias prácticas**

La ingestión puede ocasionar náuseas y diarrea.  
La inhalación altera el sentido de coordinación y el tiempo de reacción.

**Otras indicaciones**

La identificación se realizó según el procedimiento de cálculo de la Directiva CE 1999/45/CE.

---

**12. Información ecológica**

---

**13. Consideraciones relativas a la eliminación**

<b>Código de residuo</b>	<b>Denominación del residuo</b>
15 01 04	Envases metálicos
15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Los residuos marcados con un asterisco se consideran residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 91/689/CEE relativa a los residuos peligrosos.

**Recomendación para el producto**

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

**Recomendación para los envases / embalajes**

Eliminar teniendo en cuenta la normativa aplicable.

**Otras indicaciones**

Para la disposición inútil apropiada el vaciar completo de la lata es necesario.

---

**14. Información relativa al transporte**

**Transporte por tierra ADR/RID**

UN 1950 AEROSOL, 2.2, (E), Código de clasificación: 5A  
el transporte en "límites de cantidades" según 3,4 ADR LQ2 es posible

**Transporte por mar IMDG**

UN 1950 AEROSOLS, 2.2

**Transporte por aire ICAO/IATA-DGR**

UN 1950 Aerosols, non-flammable, 2.2



---

## 15. Información reglamentaria

<b>Directiva VOC</b>	
<b>Contenido VOC</b>	9,2 %
<b>Valor VOC</b>	92 g/L

---

## 16. Otra información

### Uso aconsejado y limitaciones

Respetar la legislación nacional y local en vigor relativa a estos productos químicos.

### Otras indicaciones

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

### Texto de las frases R/H indicadas en el capítulo 3 (¡No la clasificación de la mezcla!)

R 12 Extremadamente inflamable.